

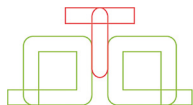
ARTE Y BIODIVERSIDAD EN LA ISLA DEL SOTO II



Ayuntamiento de
Santa Marta de Tormes
Salamanca

ARTE Y BIODIVERSIDAD EN LA ISLA DEL SOTO II

SALA DE EXPOSICIONES MIGUEL DELIBES
Ayuntamiento de Santa Marta de Tormes
2025



Instituto Universitario de Investigación
en Arte y Tecnología de la Animación
Universidad de Salamanca



UNIVERSIDAD
DE SALAMANCA

Edita: Ayuntamiento de Santa Marta de Tormes

Comisarios: José Fuentes y Antonio Navarro.

© Textos: José Fuentes y Antonio Navarro.
Los autores.

Portada: Fragmento de la imagen de Rafa Gómez.

Diseño y maquetación: Intergraf. Salamanca.

I.S.B.N.: 978-84-09-69100-5

Depósito Legal: S 53-2025

Sala de Exposiciones Miguel Delibes.
Centro de interpretación. Isla del Soto. Santa Marta de Tormes
37900 - Santa Marta de Tormes. Salamanca

Del 7 de febrero al 7 de mayo de 2025

Contacto: isladelso@gmail.com - 615 600 697
Ayuntamiento de Santa Marta de Tormes

La Sala de Exposiciones Miguel Delibes, ubicada en el Centro de Interpretación de Isla del Soto, acoge la segunda edición del proyecto *Arte y Biodiversidad*, una iniciativa que fusiona el arte contemporáneo y la naturaleza con el propósito de poner en valor la biodiversidad de este entorno singular.

En esta nueva entrega, el proyecto se mantiene fiel a los principios fundamentales establecidos en su primera edición. Por un lado, busca destacar la riqueza natural y la singularidad del enclave de la Isla del Soto, un paraje único situado en Santa Marta de Tormes, Salamanca. Este espacio, definido por su flora, fauna y una variada ornitología, guarda también una profunda conexión histórica con el río Tormes, eje vertebrador de la región. Desde la Edad del Hierro, este río ha sido esencial para la habitabilidad de la zona y ha dado lugar a diversos oficios tradicionales vinculados a su cauce.

Por otro lado, el proyecto brinda a un grupo de artistas plásticos la oportunidad de enfrentarse al reto creativo de interpretar este entorno desde sus propias disciplinas y medios de expresión. En esta segunda edición, se incorporan 16 nuevos creadores que, a través de su trabajo, han explorado la biodiversidad de la Isla del Soto. Cada uno ha empleado su propio medio de expresión creativa para reflejar aspectos específicos de este entorno natural, dando lugar a una rica variedad de enfoques y lenguajes plásticos.

Las obras presentadas en esta fase se han creado en los medios propios de cada artista, como pintura, dibujo, fotografía o técnicas mixtas. Posteriormente, han sido digitalizadas e impresas en dibon, en un formato unificado de 100 x 70 cm, con el objetivo de garantizar la coherencia expositiva y facilitar su presentación en sala. Este proceso ha permitido preservar la esencia de las obras originales, al tiempo que se adaptan a las necesidades de exhibición contemporánea.

Uno de los aspectos más sorprendentes de esta edición es la diversidad de enfoques y la riqueza conceptual que los artistas han aportado en sus propuestas. Cada obra refleja una perspectiva única sobre la Isla del Soto, ya sea capturando su biodiversidad, explorando sus aspectos históricos o subrayando la importancia de su conservación.

Los artistas participantes de esta edición figuran: Tania Blanco, Felismino Borges, Carmen Borrego, Gema Climent, María de Iracheta Martín, Raquel Lara Ruiz, Salim Malla, Celia Morgado, Rafa Gómez, Concha Redondo, María Jesús Soler, Sara Torres, Vanda Sim Sim, Zaida Jiménez, Isabel

Carralero y el equipo formado por Eva Figueras y Mireia Feliu. Sus obras son testimonio de la capacidad del arte para dialogar con la naturaleza, aportando nuevas miradas que nos invitan a reflexionar sobre nuestra relación con el entorno.

La primera edición del proyecto fue acogida con entusiasmo tanto por el público como por la crítica especializada, lo que refuerza nuestra convicción de que este proyecto tiene un gran potencial para seguir desarrollándose en el tiempo.

Aprovechamos esta ocasión para expresar nuestro más sincero agradecimiento a todos los artistas que han contribuido con su creatividad a las dos ediciones realizadas hasta ahora. De igual manera, queremos destacar y agradecer el respaldo del Ayuntamiento de Santa Marta de Tormes, y en particular, el apoyo brindado por su alcalde, D. David Mingo, cuya colaboración ha sido esencial para llevar a cabo esta iniciativa.

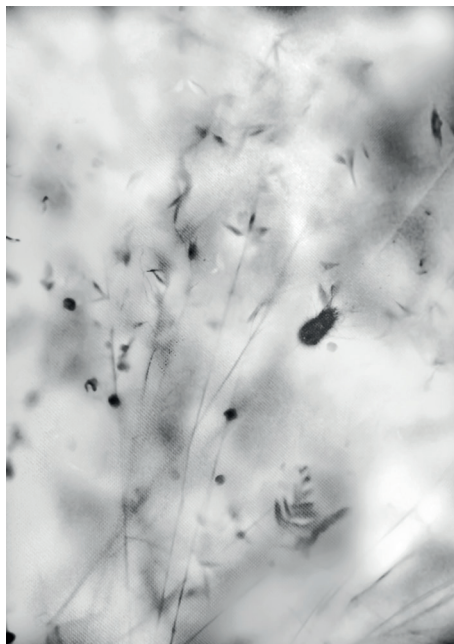
Finalmente, queremos subrayar que el objetivo de este proyecto trasciende el ámbito artístico, ya que busca contribuir a una mayor concienciación sobre la importancia de preservar nuestro patrimonio natural. En un contexto en el que la sostenibilidad se ha convertido en una necesidad urgente, iniciativas como esta pretenden sensibilizar a las generaciones presentes y futuras sobre el valor de conservar espacios naturales como la Isla del Soto, un legado que merece ser protegido y disfrutado por todos.

José Fuentes y Antonio Navarro

Comisarios del Proyecto Arte y Biodiversidad



Tania Blanco
Felismino Borges
Carmen Borrego
Isabel Carralero
Gema Climent
Mireia Feliu
Eva Figueras
Rafa Gómez
María de Iracheta Martín
Zaida Jiménez
Raquel Lara Ruiz
Salim Malla
Celia Morgado
Concha Redondo
Vanda Sim Sim
María Jesús Soler
Sara Torres



Tania Blanco

Título: *Sombras*

Sombras es una obra cuyo objetivo es destacar la biodiversidad y la singular belleza del paraje de la Isla del Soto, un enclave natural en el cauce del río Tormes que es un oasis de vida vegetal y animal. Este proyecto pretende poner en valor esta riqueza y fomentar, a través de la imagen digital, una conexión más profunda con las formas y texturas de la naturaleza. La idea es inmortalizar la esencia y la forma de las plantas, creando una impresión visual que resalte su delicada belleza. Una obra que se deleita con las sombras, que aunque efímeras, se convierten en un testimonio permanente de la flora del lugar.

Para crear esta obra, me he inspirado en la flora local de la Isla del Soto. Para ello he recogido diversas plantas y, tras disponerlas sobre una matriz, las he rociado con spray para capturar las sutiles sombras que se proyectan. Después he fotografiado estas impresiones y posteriormente las he retocado digitalmente utilizando técnicas que enfatizan los detalles. El proceso digital me ha permitido explorar nuevas formas de representación, fusionando la realidad tangible con una interpretación artística que resalta el contorno y profundidad de cada elemento.



Felismino Borges da Silva

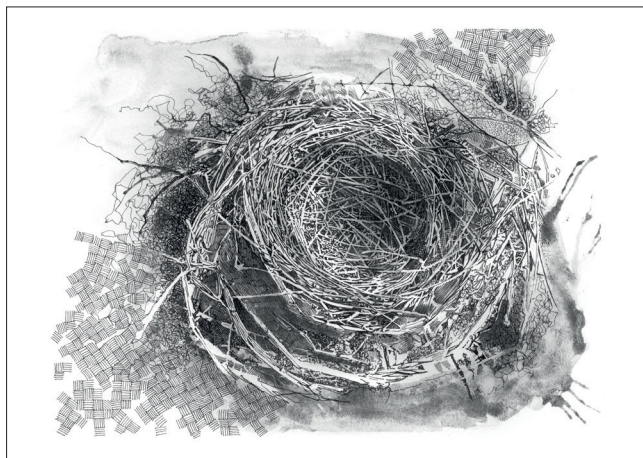
Título: *Vimen Inventiosa*

Vimen Inventiosa proveniente del latín *Vimen*=Mimbre, *Inventio*=acción de inventar o hallar, está inspirado por la esencia del oficio artesanal de la cestería, esta pieza presenta una interpretación del acto de trenzar y entrelazar fibras vegetales, dónde se transforman estas prácticas tradicionales en un medio para explorar, encontrar y expresar la memoria y el tiempo.

En un tiempo anterior a la industrialización, cuando las herramientas y los materiales utilizados en la cestería eran elementos encontrados en la naturaleza, el proceso de creación estaba íntimamente ligado al entorno natural. Las ramas, los mimbres y las fibras vegetales eran recogidos a mano, seleccionados meticulosamente por su flexibilidad y resistencia, y transformados en diferentes útiles cotidianos, mediante diversas técnicas que se transmitían de generación en generación.

Carmen Borrego

Título: *Nido*



NIDO es una ilustración a partir de una fotografía actual de un nido vacío, en mis paseos por la Isla del Soto vi una vez uno en el suelo, la foto era malucha porque la hice con el móvil pero me gustó hacer la ilustración. Es también rotuladores Pigma Micron y grafito acuarelable Art Graf sobre papel de algodón hecho a mano Lamali.

Eva Figueras-Ferrer; Mireia Feliu-Fabra

Título: *Perspectivas Simbióticas*

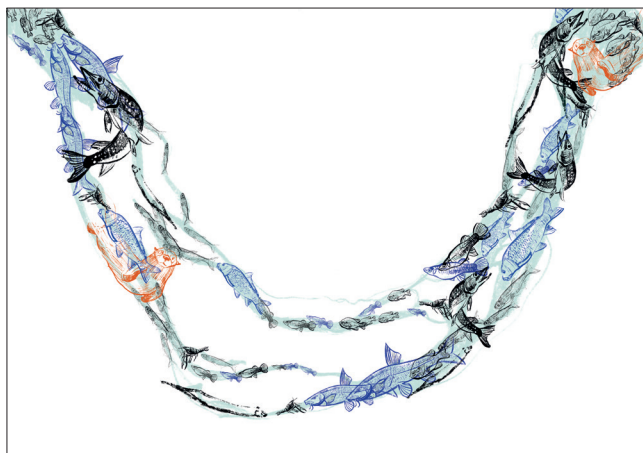


Habitar nuestro presente desde una sensibilidad sistémica y relacional, implica la capacidad de traslación a perspectivas a las que seguramente no estamos acostumbradas. Adaptar nuestra mirada a las múltiples posibilidades de ser y devenir, supone asimismo un ejercicio de empatía.

Este mismo ejercicio es el que pretendemos con esta imagen: un sencillo gesto de trasladar la mirada humana a la perspectiva de otros seres no-humanos que habitan el territorio y con los que, a través de relaciones sinérgicas, conformamos ecosistemas de agentes. Este gesto, pues, inspirado en la mirada *multi-especie* de Donna Haraway, pretende ser una invitación a repensar nuestro habitar desde perspectivas simbióticas, sensibles, entrelazadas e interdependientes, de las que nosotros, como humanos, somos un agente más entre tantos.

María de Iracheta Martín

Título: *Equilibrio*



Equilibrio hace alusión a la frágil convivencia que surge entre las distintas especies animales y vegetales en la zona de Santa Marta de Tormes, y más concretamente entre aquellas que se esconden entre las aguas. En la obra se pueden observar: barbos; carpas; gambusias; alburnos; percas; lucios; visones; nutrias y cangrejos, todos ellos fluyendo sobre el trazado del río a su paso por la Isla del Soto.

La técnica utilizada es el dibujo digital, donde el trazo, parecido a la tinta, crea superposiciones de elementos y colores que representan el fluir del agua y la vida.

Tras conocer más aspectos de la naturaleza de estas especies, hubo uno que destacó frente a los demás, la procedencia original de cada una de ellas. De esta forma, las especies invasoras aparecen en color negro frente a las autóctonas en azul. El caso de la gambusia es especial porque fue introducida de manera controlada por motivos de salud y por eso es el único pez representado en ambos colores. Con el tono cálido de la nutria, que es un mamífero y además autóctono, se consigue crear la sensación de más movimiento y variedad tal y como sucede a orillas del Tormes.



Raquel Lara Ruiz

Título: *Inmersiones*

Inmersiones es parte de una serie de imágenes que registra y documenta a partir de las fotografías el vacío de un oficio como el de lavandera donde la forma de la panera y el agua se convierten en un lenguaje que formula un proceso artístico.

A partir de los mismos útiles, agua, fuerza humana y el uso de las manos la artista se propone una serie de acciones que documentan y registran como proceso y resultado creativo. El propio hacer se vuelve invertido al poner en valor la experiencia sensorial de la labor que el resultado estanco.

Finalmente observamos como el papel ha sido transformado por la acción de la acuarela y el plegado. El vacío de la acción de lavar con la fuerza del cuerpo es hoy día es comparable con el vacío de aquello que olvidamos o que no vinculamos a una imagen o forma, una fantasma que a fuerza de corporizar haya una forma de representarse ante los demás.



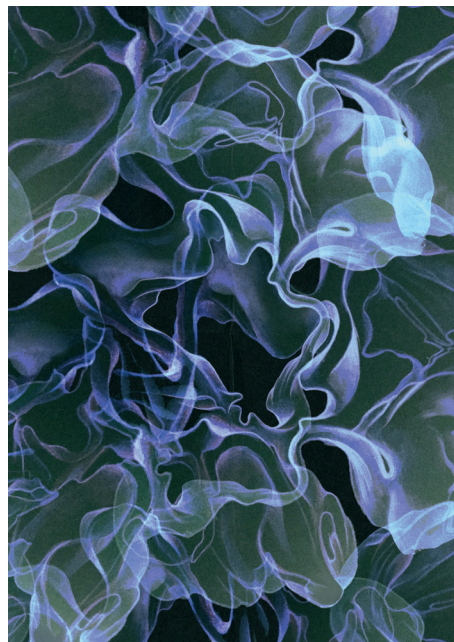
Salim Malla

Título: *El ciclo del agua*

Para esta propuesta artística en torno a la biodiversidad existente en la Isla del Soto y los antiguos oficios vinculados al río Tormes, he realizado una imagen que combina ambos aspectos de este paraje natural fijando mi atención en el ciclo del agua. Por un lado me interesaba poner el foco sobre la necesidad de preservar los recursos naturales, destacando la importancia vital que el agua tiene para nuestra supervivencia como especie. Por otro lado quería poner en valor los oficios tradicionales, como ejemplo de relación respetuosa con el medio ambiente, cuyo objetivo era satisfacer las necesidades de los habitantes, en contraposición a la actual deriva extractivista y privatizadora de los recursos hídricos.

Para ello he partido de un elemento indisociable del antiguo oficio de aguador como es el cántaro, entendiéndolo no solo como herramienta de trabajo, sino también como símbolo del ciclo del agua. Recordemos que este ciclo consiste en la evaporación del agua de la superficie, la precipitación del agua de las nubes, su circulación por los ríos hasta los mares y océanos, y su infiltración en la tierra. Es por ello que presentó la silueta de un cántaro flanqueada por dos imágenes del cielo y la tierra del entorno de la Isla del Soto, combinando la fotografía y el dibujo digital.

En definitiva, esta imagen pretende servir de recordatorio de que el agua es un recurso limitado cuyo ciclo debemos cuidar a través de una relación respetuosa y consciente.



Celia Morgado

Título: *Lythrum*

El *Lythrum*, con sus delicadas flores púrpuras, se erige a la orilla del río, donde la fluidez del agua narra historias antiguas y eternas.

Estas plantas, conocidas como Salicarias, parecen danzar al compás del río, sus raíces aferradas a la tierra húmeda mientras sus tallos se mecen gráciles sobre el espejo líquido.

El agua, en su eterna travesía, acaricia las raíces del *Lythrum*, trayendo consigo nutrientes y vida, como un mensajero incansable de la naturaleza. Las flores púrpuras se reflejan en la superficie del río, creando un cuadro viviente donde la fluidez y la firmeza coexisten en perfecta armonía.

El *Lythrum* y el agua del río Tormes simbolizan la dualidad de la vida: la planta, con su robusta estructura, representa la constancia y la resistencia, mientras el agua, con su flujo perpetuo, encarna el cambio y la adaptabilidad. Juntos, forman un poema natural donde cada elemento complementa y realza al otro, recordándonos la belleza y la armonía en la naturaleza.

Encontrar inspiración en las vibraciones del agua, el viento, la fluidez... la unión eterna entre lo fluvial y lo floral.



Rafael Gómez Miguel

Título: *Espeduyendo*

Siempre me ha fascinado le arte de la pesca por la relación que se da entre el pescador y el pez. Esta relación se ha producido desde tiempos inmemoriales hasta ahora, desde los orígenes del río Tormes hasta ahora. La relación del hombre con la fauna fluvial se ha producido de distintas maneras. Antes, era la necesidad de encontrar un sustento, ahora de forma lúdica, con un desafío a la inteligencia.

Las mansas aguas del Tormes, al pasar por Santa Marta contienen una gran variedad de peces que solo los pescadores saben en qué zonas del río dónde están y las variedades que hay. Entre ellos está el bardo, que a mí personalmente, me parece un pez deslumbrante, por su forma, textura y destreza y que es todo un reto para el pescador capturarlo. Para ello es necesario conocerlo, penetrar en su mundo, para saber lo que a le atrae, lo que le seduce. De este modo se produce un "estado" de comunión entre el pescador y pez, generándose un solo ser. Ambos, pescador y pez, extreman su pericia, sus conocimientos, su experiencia para llevar a cabo un juego en el que lo importante es que durante el tiempo de la pesca se han sentido, unidos. En este fantástico encuentro no hay vencedores ni vencidos, ya que el bardo, si es pescado, se volverá al río para prolongar su vida natural, no sin que antes el pescador se haga una foto con él para tener el testimonio de una experiencia fascinante

Concha Redondo

Título: *Barbos en el Tormes*



En esta imagen se aprecian unos barbos que van sorteando ramas de árboles hundidas en el río Tormes. No es un espacio que sobrelleve contaminación, tan sólo es el hábitat que se ha formado en el fondo fluvial tras el desgaste de las cortezas de los árboles, que se han caído al río. Son peces gregarios que se mueven en bancos y prefieren los fondos pedregosos con obstáculos.

Los barbos en su pleno apogeo de la freza o desove que se produce de mayo a julio, remontan el río con gran energía, eligiendo zonas con fondo de grava en plena corriente como pesqueras para deleite de los pescadores que aprovechan esta actividad para su disfrute. Tienen depredadores como los siluros que también habitan en el Tormes por lo que están en peligro de extinción.

María Jesús Soler

Título: *Sinergias de dos carpas*



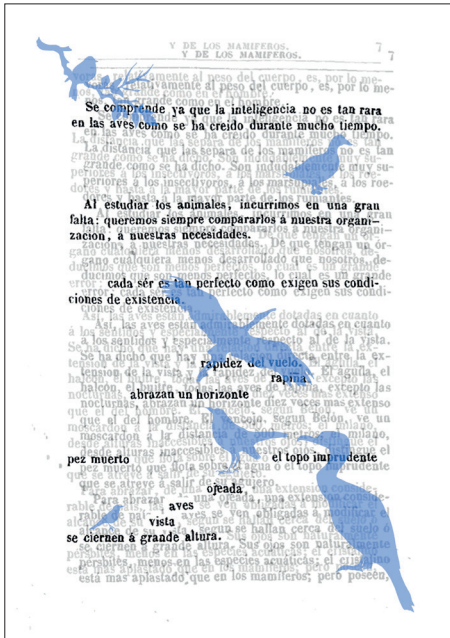
La Carpa común, carpa europea o simplemente carpa tiene el origen de su nombre en el latín tardío *carpa*: *Cyprinus carpio* es un pez de agua dulce que prolifera en todos los continentes excepto en la Antártida.

Ya en los años 40 estaba introducida en el Duero, aguantando bien las bajas concentraciones de oxígeno, los altos índices de contaminación, presentándose también en el tramo medio-bajo del río Tormes.

Son peces omnívoros que se alimentan de plantas acuáticas, y que buscan en el fondo de los lagos o ríos: insectos y plantas acuáticas o zooplancton.

Se mueven en grupos reducidos empezando la época de cría en primavera. Prefieren aguas poco profundas, con una densa cubierta vegetal. En ésta, se establecen sus *sinergias* o interrelaciones entre ellas y el medio en su deambular por las aguas.

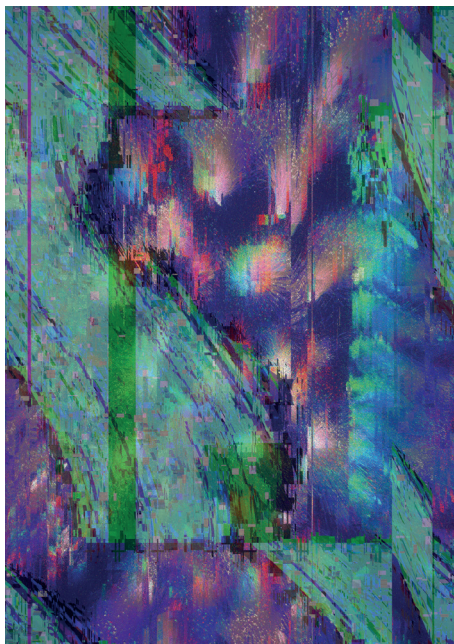
Esta obra titulada *Sinergias de dos carpas*, intenta presentar esas *sinergias* acuáticas de estos singulares, aunque comunes, peces de río.



Sara Torres-Vega

Título: *La Inteligencia de las Aves*

Cabeza de chorlito, estúpido como un pavo, boba como una perdiz, cerebro de gallina... a menudo nos apresuramos a asignar la idea de imbecilidad a las aves. Acabar con el estigma y defender sus mentes brillantes fue el objetivo de Ernest Menault cuando entre 1860 y 1890 escribió *La Inteligencia de las Aves y los Mamíferos*. A través de las páginas de este libro, Menault cuenta que "el ave vuela, no solo porque tiene alas, sino porque todo su cuerpo está impregnado de aire" y describe cómo distintos tipos de aves, no sólo no son estúpidas sino que son tan perfectas "como exigen sus condiciones de existencia". Tomando la página 7 de este libro, en esta imagen señalo conceptos clave, frases y afirmaciones que quieren ser un punto de partida para ser leídas en movimiento, observando, volando y posándose. Se trata de una invitación a entrar en la mente de unas criaturas fabulosas. Las cigüeñas, ánades reales, mirlos o cormoranes que anidan en esta página también habitan la Isla del Soto con su inteligencia maravillosa.



Vanda Sim Sim

Título: *Sin título*

Hoy en día, las tecnologías de la comunicación nos permiten tomar contacto instantáneo con infinitud de lugares. Sin embargo, esta experiencia del lugar está necesariamente filtrada y limitada a través de fotografías e información a la que otros deciden darle acceso. Este ha sido mi medio de contacto con la "Isla del Soto". De esta manera, la obra producida busca, por un lado, resaltar esa inevitable imprecisión en el disfrute de este lugar y, por otro, la intuición y expectativa de lo que podría ser una experiencia sensorial plena. Por eso, entendiendo la importancia del lugar en su región y su ecosistema, elijo resaltar la visión de algo vivo, fluido, en constante movimiento y evolución, sinónimo de una visión personal de la naturaleza en su totalidad.

Zaida Jiménez Perona

Título: *El fluir de la vida*

Técnica: acrílico sobre lienzo

He querido reflejar la cotidianidad del día a día del parque natural de la Isla del Soto. Mi obra está inspirada en la parte



menos visible de este paraje: las aguas de Santa Marta de Tormes. En ella confluyen aguadas blancas titania y amarillas indio para representar el agua y la tierra. El juego de blancos y amarillos crea dos imágenes diferentes: por un lado, islas vistas desde una perspectiva aérea, y por otro, el cauce del río Tormes, con su fondo arenoso, el lodo y los cantos rodados.

Como contraposición a esta parte más abstracta, he incluido un dibujo lineal con un claro cambio de color, utilizando tonos tierra sombra y siena. Estos trazos están acompañados de sombras que dan cuerpo y volumen a los peces y aves representados: el bardo, la gambusia y la garceta.

La disposición de los peces y aves, así como sus miradas, insinúan un área llena de movimiento y equilibrio natural, con un flujo de vida y continuidad que he querido destacar. He escogido el blanco como color predominante para dar luz y visibilidad a una parte que normalmente está oculta en este enclave natural.



Gema Climent

Título: *Lirios amarillos: Isla del Soto*

La Isla del Soto es un paisaje fluvial próximo al río Tormes, de 14 hectáreas que nos presenta una rivera donde se puede presenciar una exuberante riqueza de fauna y flora. En este entorno natural privilegiado muy cerca de la capital Salmantina, podemos disfrutar de una maravillosa vista del color amarillo, espectáculo que nos ofrece en primavera el cultivo de la colza y del que fue inspiración de grandes poetas y artistas: Santa Teresa. Garcilaso de la Vega y Miguel de Unamuno. Además de la colza al caminar por estas orillas nos encontramos cerca del cauce nuevas tonalidades amarillas pertenecientes a los lirios silvestres que junto a los colores morados complementarios conforman toda una legión de flores primaverales.

El hábitat de estos lirios amarillos (*Iris pseudacorus*) se encuentran este paraje a orillas del río Tormes en la isla del Soto de Santa Marta de Tormes que componen una imagen que no solo nos atrae por su colorido, sino por su belleza en formas, líneas, transparencias, olor y composición. La sensibilidad de esta flor, de esta planta acuática, se aprecia en sus dos cortos días de vida a finales de primavera, sus tallos son gruesos y pueden medir más de 1m de largo y su flor más de 8cm de diámetro, tiene la peculiaridad de absorber metales pesados por sus raíces. Estas propiedades, algunas medicinales y su espectacular forma y color, hacen que esta flor defina uno de los parajes más hermosos a la orilla del río Tormes.

La imagen creada para este proyecto a partir de fotografías directas y con técnicas informáticas manuales, definen y transforman elementos compositivos, lineales y de color, que contribuyen con un resultado fotográfico y manual que nos lleva a una imagen más personal y artística del lirio amarillo del Soto.

Isabel Carralero

Título: *Rizoma*

El concepto de rizoma, propuesto por Gilles Deleuze y Félix Guattari en su obra "Capitalismo y Esquizofrenia", es una metáfora botánica que se utiliza para describir una nueva forma de entender el pensamiento y la percepción de lo real. A diferencia del modelo arbóreo, que es jerárquico y lineal (como un

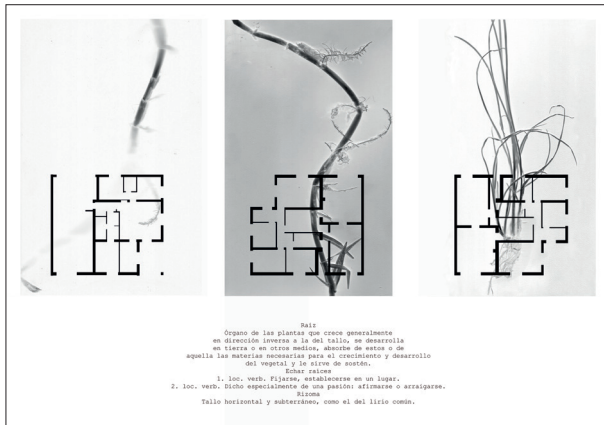
árbol con raíces profundas y ramas que se extienden hacia arriba), el rizoma se extiende de manera horizontal y no jerárquica, desarrollándose en una

multiplicidad descentralizada, similar a la propagación de ciertas plantas como el jengibre, el bambú o las cañas.

Este proyecto se inicia con una colección de raíces de cañas recolectadas en la Isla del Soto de Santa Marta de Tormes (Salamanca). La geografía abstracta de estos rizomas nos ha

llevado a imaginar una serie de paisajes donde la fragmentación no es un signo de debilidad, sino de potencialidad infinita. Por un lado, Rizoma habla de una infinidad de redes subterráneas interconectadas, y por otro, propone una visión alternativa al concepto tradicional "echar raíces". En este contexto, echar raíces significa arraigarse a un lugar estableciendo una base sólida y estable, pero también implica un acto de conectividad y expansión continua, de integración fluida con el entorno permitiendo la adaptabilidad y resistencia características.

Sus imágenes reflejan la complejidad y multiplicidad de nuestros propios vínculos y conexiones. Como los rizomas, nuestro crecimiento se basa en una red fluida y constante de interacciones. La verdadera fortaleza y estabilidad proviene de nuestra capacidad para adaptarnos y conectarnos de múltiples maneras, enraizándonos no en un único punto, sino en una red dinámica que abarca y nutre todas las dimensiones de nuestra existencia.



ISBN: 978-84-09-69100-5



9 788409 691005

